

Carta nú uxe'la San Pablo lubee bene enu nzeli arquí' Jesucristo eyeche Filipo

Uxe'la Pablo saludo

1 Li'á, Pablo cuna Timoteo, li'iru enu sibi' lu Jesucristo xe'laru cartaque' lu yehua bee enu nzeli arquí' Jesucristo enu nucua'a eyeche llene Filipo. Li'ihua bee enu rnibiya' nu sete' Stichia' Diose lubee bene, cuna bee enu rri'i elietsa lubee bene enu nzeli arquí' stichia'nu. ²Diose Pa'ahua cuna Jesucristo enu rnibiya' lua'ahua ri'inu nú cha nze'ca lu cuenda'hua cuna nú nzuxe arquí'hua.

Unacu' Pablo lu Diose

³Cada chenu rellu'cu' arquia li'ihua rdetea che'tsa lu Diose, ⁴nu chiqui' ñia nzu arquia rnacua lunu equie cuenda' yehua, ⁵xne desde bichia' nú uquixie uchili arquí'hua Jesucristo nu hasta nee rri'ihua elietsa nú rixiule'ahua stichia' Jesucristo lubee bene. ⁶Li'á nediyaá nú hasta chenu uquixie uchili arquí'hua Stichia' Diose rri'inu elietsa luhua para nú nze acahua tucu nú ríala acahua hasta bichia chenu riña zeca Jesucristo.

⁷Scua ríala nú ri'a elliebacu' equie cuenda'hua, xne siempre nchiucu' arquia li'ihua, sia chenu nchiña ni'cu' urre chenu rixiule'a lubee bene ta nú neli neca equie cuenda' Diose xne iguale rri'i nze'ca Diose lua'ahua. ⁸Nediya' Diose nú chiqui' nchiucu' arquia li'ihua xne chiqui' se'ca li'ihua tucu nú seca Jesucristo li'ihua. ⁹Nu rnacua lunu equie cuenda'hua, nú másela zecahua bee sa'hua ye bichia nu liqui'lánu elliebacu'hua nú ri'iláhua beya' xa ri'ihua, ¹⁰para nú scua acahua cañihua ta nú neca nze'ca nu scua huañi nze'cahua nu la lu'cuhua dula lu Diose para nú lecaxi equiya lu'cuhua chenu riña zeca Jesucristo. ¹¹Nu equie cuenda' li'inu huañihua tucu nú niarquí' Diose para nú lu'culá bee bene ula'na lu Diose nu zucu' aya bee bene li'inu.

Para Jesucristo nehuaña

¹²Bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo niarquia nú ri'ihua beya' nú mase ulle'ca lunú ulle'ca pero uri'i nucua' elietsa nú uri'chia letselá bedichia' nze'ca' Jesucristo.

¹³Xne nee yebee bene enu nucua'a liñi palacio cuna beelá bee bene nediya'beeí nú nchiñia ni'cu' equie nú necaa bene' Jesucristo. ¹⁴Nu chenu ungabiya' bee sa'ahua enu nzeli arquí' Jesucristo nú nchiñia ni'cu' másela utsuta' arquí'beella nu casi yebeella uyu'u ana arquí'beella udixiule'e beella stichia' Jesucristo, sin nú lliqui beella.

¹⁵Pero neli nú nu'bee bene enu rixiule'e stichia' Jesucristo ria arquí'beeí, nu niarquí'beeí nú másela aca equiebeeí lua, pero nu' beelá bee bene enu rixiule'e stichia'nu diquinu' arquí'beella. ¹⁶Nu' bee bene rixiule'e stichia' Jesucristo equie nú secabeella li'inu, nu nediya'beella nú nchiñia ni'cu' equie nú nzuta' arquia lu stichia' Jesucristo.

¹⁷Pero nu' bee bene enu la ixiule'e stichia' Jesucristo diquinu' arquí', rri'itsia beella scua para nú zucu' aya bee bene li'ibeella para nú nehuana zecaa diqui nú netsea ni'cu'. ¹⁸Pero para li'á lecaxi ri'i tunu diquinu' arquí'beella rixiule'e beella stichia' Jesucristo nu tunu la ri'i beellae diqui nu' arquí'beella lecaxi ri'i nucua', pero lunú rixiule'e beella stichia' Jesucristo nucua' mase neca nze'ca, nu nucua' chiqui' ñia nzu arquia, nu ñiasca'la nzetsu arquia. ¹⁹Xne nediya' nú la'acaa lu yebeen' se'caa, xne rnacu'hua lu Diose equie cuendaa nu rri'i Espíritu' Jesucristo elietsa lua. ²⁰Nediya nze'caa nú leca bichia nú tua, nu la lliquia lubea lubee bene xneca rlu'cua ula'na lu Jesucristo, mase nú nehuaña urre ungutiaa. ²¹Xne para li'á diqui nú nehuaña

sibi'a lu Jesucristo, nu tunu atia máse neca nze'cae xne nzula cuna li'inu. ²²Pero tunu nehuañisca'a lu iliulabequie', rqui'ña nú zibia'a lunu tucu nú rialane. Pero la ri'á beya' ta nú máse neca nze'ca. ²³Xne chiqui' neriña' nú ri'á beya' ta lu rucu bee nucua' caña. Tucue nú niarquia atia para nú nzia'a lu Jesucristo liñibe, nu nucua' máse neca nze'ca para li'á, ²⁴pero para nú nu' modo ri'á elietsa luhua, máse neca nze'cae tunu nehuañisca'lá. ²⁵Nu nediya nze'caa nú nehuañisca'lá lu iliulabequie' para nú ri'a elietsa luhua nú chenalahua inziu' Diose nu chu'u ana arquí'hua lunú nzeli arquí'hua Jesucristo. ²⁶Nu chenu nzelabi'ya zecaa li'ihua stucu bese ñia tsu arquí'hua cuna Jesucristo equie cuendaa.

²⁷Pero lunú niarquia neca nú huañi nze'cahua tucu nú rni bedichia' nze'ca' Jesucristo. Xne tunu nzelabi'yahua, urre la yelabi'yahua, pero niarquia yenea nú junto nzuta' arquí'hua lu Jesucristo nu neca tucunecatsehua rixiule'ehua stichia'nu, ²⁸nu la lliquihua bee bene enu rle luhua. Nu scua aca achee nú nenitilula beeí lu Diose, pero para li'ihua scua acachee nú utsila'ala Diose li'ihua lu stulahua. ²⁹Ñia neca lu cuenda'hua nu la nzelitsia arquí'hua Jesucristo sino que le'ca nehuana secagua equie cuenda' li'inu. ³⁰Li'ihua cuna li'á iguale se'ca'ahua equie nú rixiule'ahua stichia' Jesucristo, ulañi'la'hua xneca uri'á equie cuenda' stichia'nu, nu nee riene'hua xneca rri'á.

Unga lle'na arquí' Jesucristo

2 Nequie tunu ñia nzu arquí'hua equie cuenda' Jesucristo, nu

tunu secahua bee sa'hua, nu tunu nzu Espíritu Santo cuna li'ihua tunu rri'i nze'cahua lubee sa'ahua, tunu rua'a arqui'hua bee sa'hua, ²scua uhuañihua para nú ñiala tsu arquia, uhuañi nze'cahua cuna bee sa'hua, nu uzecahua bee sa'hua nu tucutsia elliebacu' uri'ihua. ³Lunú ri'ihua, la ri'ihuane para nú ri'itsiahua ana lubeelá bee bene, urre para nú zucu' ayahua li'ihua nzalá nú aca lle'na arqui'hua lubeelá bee bene uri'hua elliebacu' nú neca equielá bee bene luquela li'ihua. ⁴La la'nahua nú huañi nze'ca li'itsiahua, sino que ula'nahua nú ri'ihua elietsa lu beelá bee bene.

⁵Aca lle'na arqui'hua tucu nú unga lle'na arqui' Jesucristo, ⁶Xne añinzuca nú necanu Diose pero né tsuta'nu nú aninu nú igualenu Diose. ⁷Sino que uhuachunu nú rnibiya'nu, nu ube'tanu lu iliulabequie' xi neca tucu moso' nu ungulanu xi rala bee bene. ⁸Nu chenu unganu bene iliulabe unga lle'na arqui'nu, nu uzucu'nu nú uni Diose, hasta ungutinu lu cruse. ⁹Enze'e chiqui' udete' Diose nú rnibiya'nu nu uri'i Diose nú chiqui' neca equie nú leenu luyebbe nú lee bee bene. ¹⁰Para nú chenu yene' bee bene nombre' Jesucristo, che ye bee bene enu nucua'a liñibe, cuna ye bee enu nucua'a lu iliulabe, cuna ye bee enu nucua'a liñi yuu, yebeella tsulliqui beella lunu. ¹¹Nu ye bee bene nii nú li'inu necanu enu rnibiya' lu yeene para nú zucu' ayabeella Pa Diose.

**Bee bene' Jesucristo neca xi
neca ellie'e lu iliulabe**

¹²Bee sa'a enu nzeli arqui' Jesucristo chiqui' se'ca li'ihua, xne

siempre uzucu'hua nú rnia chenu nzua letahua, le'ca scua uzu'cu'hua nú rnia nee nú lecaa luhua.

Ulliquihua Diose nu ulu'cuhua ula'na lunu, xne scua riala ri'i bee bene enu utsila'la Diose. ¹³Xne lu Diose nze'ta elliebacu' nze'ca nú rri'ihua, nu rri'inu elietsa luhua para nú ri'ihua lunú riu' arqui'nu.

¹⁴Uri'ihua ye lunú riala ri'ihua sin nú lehua, nu sin nú liuhua.

¹⁵Para nú lecaxi niquiya bee bene lu cuenda'hua nu la ze'ta beei li'ihua. Li'ihua enu neca lli'ñi Diose uri'i nze'cahua lubee bene enu la chenala inziu' Diose, lubee enu nzenalatsia inziu nú necha neca para nú acahua letabee xi neca bee belá enu rdu'llie'e liñibe. ¹⁶Lunú nzuta' arqui'hua lu Stichia' Diose nú rliqui' elu nehuañi. Scua ñia tsu arquia equie cuenda'hua xne nediyaá nú uzibi' nú uri'á nu né chenze xle'a. ¹⁷Xne lunú nzeli arquia'ahua Diose neca xi neca u'na lunu, nu ñia nzu arquia. Lecaxi ri'i mase nú atia para nú za' u'na cua', lunú ñia nzu arquia lu cuenda'hua. ¹⁸Le'ca scua ñiañia tsu arqui'hua tucu nú ñia nzu arquia.

Timoteo nu Epafrodito

¹⁹Tucutse Jesucristo lalea' xe'la Timoteo luhua para nú ñia tsu arquia chenu ye'tayulla resuna lua nú xneca nucua'ahua. ²⁰Xne lecati stucu enu nzenu arqui' tucu nú nzenu arqui' Timoteo nú xneca nucua'ahua tucu nú nzenu arquia equie cuenda'hua; ²¹ye beelá bee bene nzenutsia arqui' lunú xneca nehuañi nze'ca, pero la chenu arqui'beella nú ri'ibeella lunú niarqui' Jesucristo. ²²Pero

li'ihua nediya'la'hua xneca rri'i
Timoteo, nu le'ca nediya'hua xneca
rri'illa elietsa lua nú rixiule'eru
stichia' Jesucristo, tucu nú rri'i tucu
endu' elietsa lu pa'lla scua rri'illa
elietsa lua. ²³Enze'e niarquia xe'la
Timoteo luhua, chenu ri'á beya' nú
xneca chiulue lu cuendaa. ²⁴Tucutse
Jesucristo nzuculua nú chu
nzelabi'ya li'ihua.

²⁵Se'ca nú rqui'ña xe'la zeca
sa'ahua Epafrodito luhua, li'ihua
uxe'lahualla lua nú ri'illa elietsaa
lunú xi rqui'ña. Nu scua rri'illa
elietsa lua nu junto nehua
ulle'caru. ²⁶Nu chiqui' niarqu'i'lla
lañi' zeca'lla li'ihua, nu nzenu
arqui'lla equie cuenda'hua equie
nú unga biya'hua nú unga ritilla.
²⁷Neli nú unga ritilla hasta nú
yameroesia atilla. Pero uhua'a arqui'
Diose li'illa, nu la neca lu cuenda'
li'itsialla sino que le'ca uhua'a
arqui'nu li'á, para nú la nehuanalá
nzu arquia tucu nú nehuanala utsu
arquia, ²⁸enze'e chu xe'la zecalla
luhua para nú ñia tsu arqui'hua,
lunú lañi'hua li'illa, nu para nú
la tsunehuanalá arquia. ²⁹Chenu
riñalla luhua ñia utsu arqui'hua
uyucu nze'cahualla, lunú necalla
sa'ahua enu nzeli arquia'ahua
Jesucristo, nu uzecahua beelá bee
bene enu neca xi neca li'illa. ³⁰Xne
yamero atilla equie nú sibi'lla lu
Jesucristo, nu yamero atilla equie
nú uri'illa elietsa lua, luhuae nú
leca modo ari'ihua elietsa lua.

**Máse neca equie nú chulu
bee bene Jesucristo**

3 Bee sa'a enu nzeli arquia'ahua
Jesucristo ñia tsu arqui'hua

cuna Jesucristo, la llaca nú nii
zecaa bee bedichia' nú unilá luhua,
xne neca nze'ca nú ni zecane luhua
para nú lecati zequienu li'ihua.
²Ubi'yahua li'ihua lubee bene
enu necha neca, nu lubee bene
enu necha rri'i, lubee bene enu
rri'i juerza bee bene nú quie seña
elunecahi' bee bene xi quie seña
elunecachi' bee bene Israel. ³Xne
bee bene enu neli nequie seña'
Diose neca lia'ahua bee enu rlu'cu
ula'na lu Dios, xne nzu Espiritu
Santo cuna lia'ahua, nu ñia nzu
arquia'ahua lunú neca'la'ahua
bene' Jesucristo, pero la necane
nú nzenala'ahua bee custumbre nú
rri'i bee bene Israel. ⁴Añinzuca nú
rlu'cua resuna nú nelliñiaa, equie
ye beenú uri'á, pero tunu nu' bee
bene enu nelliñia equie cuenda' nú
xi rri'illa, pero li'á máse rlu'cua
resuna nú nelliñiaa. ⁵Xne chenu
uza' xunu bichia nú ungulaa uquie
seña elunecachia nú necaa bene
Israel nu necaa lli'ñi aca tuxie
Benjamín, rnia dialu Israel xne
neca bene hebreo, nu uri'á ye
nú rnibiya' ley nú ri'á, xne unga
fariseo. ⁶Uri'á tucu nú rni ley, nu
hasta necha uri'inua bee bene enu
nzeli arqui' Jesucristo, hasta nú
lecati né ufanabitsi nú lá ri'á tucu
nú riala ri'á xne nzie' nú rni ley
uzucua. ⁷Ye beenú uri'á tiembu
ze'e chiqui' unga neca equiee
ulle'ca, pero nee la neca equie'ae
para li'á, xne nee Jesucristo neca
enu máse neca equie para li'á. ⁸Nu
para li'á lecaxi stucu nú mase seca
luquela nú nzeli arquia Jesucristo,
nu equie cuenda'nu ye nú uri'á
hua'tu uhuachulane, nu necane xi

neca ixi para li'á para nú nibiya'li Jesucristo lua, ⁹nu aca tucutsia cuna li'ínu. Nu la lu'cu cuendaa nú equie nú rri'á tucu nú rnibiya' ley nú la lu'cua'a dula lu Diose sino que rlu'cu cuendaa nú equie nú nzeli arquia Jesucristo la lu'cua'a dula lu Diose. ¹⁰Niarquia chululá equie cuenda' Jesucristo, nu niarquia nú lu'cua poder nú ulu'cunu, nú ulu'cunu chenu uhuañi zecanu lu eluti, nu riquia xitse nú nehuaña zeca tucu nú uriqui'nu, nu zela nú atia tucu nú uzelanu. ¹¹Lunú nzuta' arquia nú huañi zecaa lu eluti tucu nú uhuañizecanu.

**Rqui'ña nú ria'ahua
lunú riala ria'ahua**

¹²La nia luhua nú uri'ilá ana uri'á yeene, urre neca bene nze'ca, pero rla'na nú nzeri'ilá tucu nú niarquí' Jesucristo nú ri'á desde bichia nú uyu'uluanu. ¹³Bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo, nia luhua nú lasca' ri'a ana nú zucua yeene, pero ye nú uri'á hua'tu uzañiláne, nu nee rri'itsia elliebacu' nú nze'tala, ¹⁴para nú ri'á yeene tucu nú rialane, para nú atia premio nú liqui' Diose lua liñibe equie nú nzeli arquia Jesucristo. ¹⁵Ye'ahua enu rri'i nze'cala beya' Stichia' Diose, rqui'ña nú ria'ahua elliebacu' scua nu tunu nu'ta enu rri'i elliebacu' nú lacane scua, Diose dete' elliebacu'lla para nú úri'illa beya' xa necane. ¹⁶Pero rqui'ña nú huañi nze'ca'ahua tucu nú rri'ila'ahua beya' nú riala huañia'ahua.

¹⁷Bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo, uhuañihua tucu nú nehuañiaa nu le'ca ubi'yahua xneca

nehuañi bee bene enu nehuañi tucu nú nehuañiaa. ¹⁸Xne huaxi bese unila luhua, nu nee hasta runa rnia luhua nú nu' huaxia'ahua bee enu nehuañi xi nehuañi bee bene enu lachili arqui' para nú xi nú unguti Jesucristo lu cruse. ¹⁹Nu' bee bene cua' nzuquietsia castiya li'ibeei xne rri'ibeei puro beenú necha neca nú nu' ana arqui'beeí ri'ibeei, luhuare nú tu'beeí a'lla mase reca nelliñiabeei equie nú mase rri'ibeei elliebacu' lubeé nú nu' lu iliulabe quie'. ²⁰Pero lia'ahua liñibe neca elu chua'ahua, nu enza liñibe nellua'a quie'ahua nú nze'ta zeca Jesucristo li'ínu enu utsila'ala lia'ahua. ²¹Nu li'ínu che'enu cuerpo nú rlu'cua'ahua nee para nú aca cuerpo'ahua xi neca cuerpo'nu nú ñia naa rlu'cunu liñibe, nu scua ri'ínu equie nú rnibiya'nu lu yeene.

**Ñiatsu arqui'hua equie nú
necahua bene' Jesucristo**

4 Bee sa'a enu nzeli arquia'ahua Jesucristo, chiqui' se'ca li'ihua, nu niarquia nzelabi'ya li'ihua, xne li'ihua rri'ihua nú ñia nzu arquia nu necahua xi neca tucu premio para li'á, utsuta' arqui'hua nú nzeli arqui'hua Jesucristo. ²Zequia lu Evodia, cuna lu Síntique nú aca tucunecatse elliebacu' beella equie nú tucutse nzeli arqui'beella Jesucristo. ³Le'ca zequia lulu sa'a enu junto rixiule'a Stichia' Diose, nú ri'ilu faura ri'ilu elietsa lubeé una'a quie, xne uri'ibeella elietsa lua nú udixiule'eru stichia' Jesucristo, cuna Clemente nu beelá bee sa'ahua enu uri'i elietsa lua. Nu nzucu ichila nombre' beella lu libro' Diose liñibe elu huañilí bee bene.

⁴Nia luhua nú siempre ñia utsu arquí'hua equie nú necahua bee bene' Jesucristo. Nia luhua stucu bese nú ñia utsu arquí'hua. ⁵Ula'nahua nú ye bee bene ri'i beya' nú ñia nze'cahua, lu ye bee bene, xne la lea' nú riña zeca Jesucristo lu iliulabe.

⁶La chenu arquí'hua lu ni'tucu nú secahua. Sino que una'cu'tsaiahua lu Diose luye nú secahua nu la zañi'hua nihua che'tsa lunu chenu rnacu'hua lunu. ⁷Nu liqui' Diose nú nzuxe arquia'ahua nú lecati ri'i beya' nu chiqui' llene necane. Nu lunú nzuxe cua' ri'i elietsa luhua para nú nzuxe elliebacu'hua lunú necahua bene' Jesucristo.

Uri'ihua elliebacu' nú neca nze'ca

⁸Ante nú laxu quie'a carta quie' nia luhua bee sa'a enu nzeli arquí' Jesucristo, nú ri'ihua elliebacu' lunú neli neca, nu uri'ihua elliebacu' lunú riala ula'na, nu uri'ihua elliebacu' tucu nú necane, nu uri'ihua elliebacu' lunú sibi' riu' arquí' Diose, nu lunú ri'i elietsa luhua nú ri'i nze'cahua, nu lunú riala ri'i tucu bene enu nehuañi nze'ca, uri'ihua elliebacu' nú riu' arquí' Diose bee bene.

⁹Uri'ihua tucu nú uzetela li'ihua, tucu nú ulubela luhua nú ri'ihua, uri'ihua tucu nú unila luhua nu uri'ihua tucu nú ulañi'la'hua xa uri'á, nu scua ri'i Diose elietsa luhua li'inu enu rliqui' nú nzuxe arquí' bee bene.

**Elietsa nú uri'i bee bene
eyeche Filipo lu Pablo**

¹⁰Chiqui' ñia nzu arquia lu Jesucristo nú ullu'cu' zeca

arquí'hua li'á. La nia luhua nú uzañi'hua li'á sino que necane nú lá lu'cuhua xneca modo axe'lahua elietsacua' lua. ¹¹La nia luhua nú xi se'cala'cha'a xne nu'beyalá tunu rlu'cua nú rlu'cua urre la lu'cune. ¹²Nu'lua nú nehuañia lu elitsi nu nu'lua eluxene. Pero nu'beyalá nú rriquia xnecatse sianú neela urre rlia'naa sia nú sucu sobra nú rlu'cua urre rri'i faltae. ¹³Pero recaa nehuañia xnecatse equie nú rri'i Jesucristo elietsa lua. ¹⁴Pero uri'inze'cahua nú uxe'lahua elietsa cua' lua nee nú rqui'ñiane.

¹⁵Li'ihua bee bene Filipo nediya'hua chenu uchiu'a lu iliu Macedonia, para nú uquixia udiixiule'a stichia' Jesucristo li'itsiahua uri'ihua elietsa lua, nu lecati beelá bee bene enu uri'i elietsa lua, nu tucu nú uri'á elietsa luhua nú uyu'uluhua Jesucristo le'ca scua uri'ihua elietsa lua. ¹⁶Le'ca chenu nzucu'sca'a eyeche Tesalónica, uxe'lahua elietsa lua chiucu chuna bese para nú ri'ihua elietsa lua lunú xi rqui'ña. ¹⁷La la'naa nú xneca modo ri'iláhua elietsa lua sino que lunú niarquia necane nú cha nze'caláhua lu Diose. ¹⁸Uyucu' cuendalá ye elietsa nú uxe'lahua lua ya Epafrodito. Nu nee hasta sucu sobrae. Para li'á nú uxe'lahua lua necane xi neca tucu nú ñia rlia urre xi neca tucu u'na nú riu' arquí' Diose. ¹⁹Nu Diose liqui' ye nú xi rqui'ñahua equie eluxene nú rlu'cunu liñibe cuna Jesucristo. ²⁰Nu riala nú yebée bene lu'cu ula'na lu Pa'ahua Diose diqui tiambu. Amén.

Xe'la Pablo saludo

²¹Uri'ihua saludar yebée bene' Jesucristo lu cuendaa. Nu le'ca yebée

bene' Jesucristo enu nzunua ca'a
xe'labeella saludo luhua. ²²Le'ca
yebee bene' Jesucristo enu rri'li riña' lu
arre Roma nu cuna yebeelá bee bene'
Jesucristo xe'la beella saludo luhua.

²³Nu Jesucristo enu rnibiya'
lua'ahua li'inu ri'inu nú cha nze'cae
lu cuenda'hua.
Amén.